I Księga Samuela

Rozdział 23

**23:1**

G2532
CONJ
Καὶ
Kai
–

G518
V-API-3S
ἀπηγγέλη
apengele
–

G3588
T-DSM
τῷ
to
–

G1138
N-PRI
Δαυιδ
Dauid
–

G3004
V-PAPNP
λέγοντες
legontes
–

G2400
INJ
Ἰδοὺ
Idu
–

G3588
T-NPM
οἱ
hoi
–

G246
A-NPM
ἀλλόφυλοι
allofyloi
–

G4170
V-PAI-3P
πολεμοῦσιν
polemusin
–

G1722
PREP
ἐν
en
–

G3588
T-DSF
τῇ
te
–

–
N-PRI
Κειλα,
Keila,
–

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G846
D-NPM
αὐτοὶ
autoi
–

G1283
V-PAI-3P
διαρπάζουσιν,
diarpadzusin,
–

G2662
V-PAI-3P
καταπατοῦσιν
katapatusin
–

G3588
T-APM
τοὺς
tus
–

G257
N-APM
ἅλω.
halo.
–

**23:2**

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G1905
V-AAI-3S
ἐπηρώτησεν
eperotesen
–

G1138
N-PRI
Δαυιδ
Dauid
–

G1223
PREP
διὰ
dia
–

G3588
T-GSM
τοῦ
tu
–

–
N-GSM
יהוה
JHWH
–

G3004
V-PAPNS
λέγων
legon
–

G1487
CONJ
Εἰ
Ei
–

G4198
V-APS-1S
πορευθῶ
poreutho
–

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G3960
V-FAI-1S
πατάξω
patakso
–

G3588
T-APM
τοὺς
tus
–

G246
A-APM
ἀλλοφύλους
allofylus
–

G3778
D-APM
τούτους;
tutus;
–

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G3004
V-AAI-3S
εἶπεν
eipen
–

–
N-NSM
יהוה
JHWH
–

G4198
V-PAD-2S
Πορεύου
Poreuu
–

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G3960
V-FAI-3S
πατάξεις
patakseis
–

G1722
PREP
ἐν
en
–

G3588
T-DPM
τοῖς
tois
–

G246
A-DPM
ἀλλοφύλοις
allofylois
–

G3778
D-DPM
τούτοις
tutois
–

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G4982
V-FAI-3S
σώσεις
soseis
–

G3588
T-ASF
τὴν
ten
–

–
N-PRI
Κειλα.
Keila.
–

**23:3**

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G3004
V-AAI-3P
εἶπαν
eipan
–

G3588
T-NPM
οἱ
hoi
–

G435
N-NPM
ἄνδρες
andres
–

G3588
T-GSM
τοῦ
tu
–

G1138
N-PRI
Δαυιδ
Dauid
–

G4314
PREP
πρὸς
pros
–

G846
D-ASM
αὐτόν
auton
–

G2400
INJ
Ἰδοὺ
Idu
–

G1473
P-NP
ἡμεῖς
hemeis
–

–
ADV
ἐνταῦθα
entautha
–

G1722
PREP
ἐν
en
–

G3588
T-DSF
τῇ
te
–

G2449
N-DSF
Ιουδαίᾳ
Iudaia
–

G5399
V-PMI-1P
φοβούμεθα,
fobumetha,
–

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G4459
ADV
πῶς
pos
–

G1510
V-FMI-3S
ἔσται
estai
–

G1437
CONJ
ἐὰν
ean
–

G4198
V-APS-1P
πορευθῶμεν
poreuthomen
–

G1519
PREP
εἰς
eis
–

–
N-PRI
Κειλα;
Keila;
–

G1519
PREP
εἰς
eis
–

G3588
T-APN
τὰ
ta
–

G4661
N-APN
σκῦλα
skyla
–

G3588
T-GPM
τῶν
ton
–

G246
A-GPM
ἀλλοφύλων
allofylon
–

G1531
V-FMI-1P
εἰσπορευσόμεθα.
eisporeusometha.
–

**23:4**

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G4369
V-ANI-3S
προσέθετο
prosetheto
–

G1138
N-PRI
Δαυιδ
Dauid
–

G2065
V-AAN
ἐρωτῆσαι
erotesai
–

G2089
ADV
ἔτι
eti
–

G1223
PREP
διὰ
dia
–

G3588
T-GSM
τοῦ
tu
–

–
N-GSM
יהוה,
יהוה,
–

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G611
V-API-3S
ἀπεκρίθη
apekrithe
–

G846
D-DSM
αὐτῷ
auto
–

–
N-NSM
יהוה
JHWH
–

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G2036
V-AAI-3S
εἶπεν
eipen
–

G4314
PREP
πρὸς
pros
–

G846
D-ASM
αὐτόν
auton
–

G450
V-AAD-2S
Ἀνάστηθι
Anastethi
–

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G2597
V-AAD-2S
κατάβηθι
katabethi
–

G1519
PREP
εἰς
eis
–

–
N-PRI
Κειλα,
Keila,
–

G3754
CONJ
ὅτι
hoti
–

G1473
P-NS
ἐγὼ
ego
–

G3860
V-PAI-1S
παραδίδωμι
paradidomi
–

G3588
T-APM
τοὺς
tus
–

G246
A-APM
ἀλλοφύλους
allofylus
–

G1519
PREP
εἰς
eis
–

G5495
N-APF
χεῖράς
cheiras
–

G4771
P-GS
σου.
su.
–

**23:5**

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G4198
V-API-3S
ἐπορεύθη
eporeuthe
–

G2240
N-PRI
Δαυιδ
Dauid
–

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G3588
T-NPM
οἱ
hoi
–

G435
N-NPM
ἄνδρες
andres
–

G3588
T-NPM
οἱ
hoi
–

G3326
PREP
μετ᾽
met᾽
–

G846
D-GSM
αὐτοῦ
autu
–

G1519
PREP
εἰς
eis
–

–
N-PRI
Κειλα
Keila
–

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G4170
V-AAI-3S
ἐπολέμησεν
epolemesen
–

G1722
PREP
ἐν
en
–

G3588
T-DPM
τοῖς
tois
–

G246
A-DPM
ἀλλοφύλοις,
allofylois,
–

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G5343
V-AAI-3P
ἔφυγον
efygon
–

G1537
PREP
ἐκ
ek
–

G4383
N-GSN
προσώπου
prosopu
–

G846
D-GSM
αὐτοῦ,
autu,
–

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G520
V-AAI-3S
ἀπήγαγεν
apegagen
–

G3588
T-APN
τὰ
ta
–

G2934
N-APN
κτήνη
ktene
–

G846
D-GPM
αὐτῶν
auton
–

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G3960
V-AAI-3S
ἐπάταξεν
epataksen
–

G1722
PREP
ἐν
en
–

G846
D-DPM
αὐτοῖς
autois
–

G4127
N-ASF
πληγὴν
plegen
–

G3173
A-ASF
μεγάλην,
megalen,
–

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G4982
V-AAI-3S
ἔσωσεν
esosen
–

G2240
N-PRI
Δαυιδ
Dauid
–

G3588
T-APM
τοὺς
tus
–

G2730
V-PAPAP
κατοικοῦντας
katoikuntas
–

–
N-PRI
Κειλα.
Keila.
–

**23:6**

G2532
CONJ
Καὶ
Kai
–

G1096
V-ANI-3S
ἐγένετο
egeneto
–

G1722
PREP
ἐν
en
–

G3588
T-DSN
τῷ
to
–

G5343
V-AAN
φυγεῖν
fygein
–

G8
N-PRI
Αβιαθαρ
Abiathar
–

G5207
N-ASM
υἱὸν
hyion
–

–
N-PRI
Αβιμελεχ
Abimelech
–

G4314
PREP
πρὸς
pros
–

G2240
N-PRI
Δαυιδ
Dauid
–

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G846
D-NSM
αὐτὸς
autos
–

G3326
PREP
μετὰ
meta
–

G2240
N-PRI
Δαυιδ
Dauid
–

G1519
PREP
εἰς
eis
–

–
N-PRI
Κειλα
Keila
–

G2597
V-AAI-3S
κατέβη
katebe
–

G2192
V-PAPNS
ἔχων
echon
–

–
N-PRI
εφουδ
efud
–

G1722
PREP
ἐν
en
–

G3588
T-DSF
τῇ
te
–

G5495
N-DSF
χειρὶ
cheiri
–

G846
D-GSM
αὐτοῦ.
autu.
–

**23:7**

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G518
V-API-3S
ἀπηγγέλη
apengele
–

G3588
T-DSM
τῷ
to
–

G4549
N-PRI
Σαουλ
Saul
–

G3754
CONJ
ὅτι
hoti
–

G1854
V-PAI-3S
ἥκει
hekei
–

G2240
N-PRI
Δαυιδ
Dauid
–

G1519
PREP
εἰς
eis
–

–
N-PRI
Κειλα,
Keila,
–

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G3004
V-AAI-3S
εἶπεν
eipen
–

G4549
N-PRI
Σαουλ
Saul
–

G4097
V-RAI-3S
Πέπρακεν
Pepraken
–

G846
D-ASM
αὐτὸν
auton
–

G3588
T-NSM
ὁ
ho
–

G2316
N-NSM
θεὸς
theos
–

G1519
PREP
εἰς
eis
–

G5495
N-APF
χεῖράς
cheiras
–

G1473
P-GS
μου,
mu,
–

G3754
CONJ
ὅτι
hoti
–

G608
V-RMI-3S
ἀποκέκλεισται
apokekleistai
–

G1525
V-AAPNS
εἰσελθὼν
eiselthon
–

G1519
PREP
εἰς
eis
–

G4172
N-ASF
πόλιν
polin
–

G2374
N-GPF
θυρῶν
thyron
–

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

–
N-GPM
μοχλῶν.
mochlon.
–

**23:8**

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G3853
V-AAI-3S
παρήγγειλεν
parengeilen
–

G4549
N-PRI
Σαουλ
Saul
–

G3956
A-DSM
παντὶ
panti
–

G3588
T-DSM
τῷ
to
–

G2992
N-DSM
λαῷ
lao
–

G1519
PREP
εἰς
eis
–

G4171
N-ASM
πόλεμον
polemon
–

G2597
V-PAN
καταβαίνειν
katabainein
–

G1519
PREP
εἰς
eis
–

–
N-PRI
Κειλα
Keila
–

G4912
V-PAN
συνέχειν
synechein
–

G3588
T-ASM
τὸν
ton
–

G2240
N-PRI
Δαυιδ
Dauid
–

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G3588
T-APM
τοὺς
tus
–

G435
N-APM
ἄνδρας
andras
–

G846
D-GSM
αὐτοῦ.
autu.
–

**23:9**

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G1097
V-AAI-3S
ἔγνω
egno
–

G2240
N-PRI
Δαυιδ
Dauid
–

G3754
CONJ
ὅτι
hoti
–

G3364
ADV
οὐ
u
–

–
V-PAI-3S
παρασιωπᾷ
parasiopa
–

G4549
N-PRI
Σαουλ
Saul
–

G4012
PREP
περὶ
peri
–

G846
D-GSM
αὐτοῦ
autu
–

G3588
T-ASF
τὴν
ten
–

G2549
N-ASF
κακίαν,
kakian,
–

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G3004
V-AAI-3S
εἶπεν
eipen
–

G2240
N-PRI
Δαυιδ
Dauid
–

G4314
PREP
πρὸς
pros
–

G8
N-PRI
Αβιαθαρ
Abiathar
–

G3588
T-ASM
τὸν
ton
–

G2409
N-ASM
ἱερέα
hierea
–

G4317
V-AAD-2S
Προσάγαγε
Prosagage
–

G3588
T-ASN
τὸ
to
–

–
N-PRI
εφουδ
efud
–

G2962
N-GSM
κυρίου.
kyriu.
–

**23:10**

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G3004
V-AAI-3S
εἶπεν
eipen
–

G1138
N-PRI
Δαυιδ
Dauid
–

–
N-VSM
יהוה
JHWH
–

G3588
T-NSM
ὁ
ho
–

G2316
N-NSM
θεὸς
theos
–

G2474
N-PRI
Ισραηλ,
Israel,
–

G191
V-PAPNS
ἀκούων
akuon
–

G191
V-RAI-3S
ἀκήκοεν
akekoen
–

G3588
T-NSM
ὁ
ho
–

G1401
N-NSM
δοῦλός
dulos
–

G4771
P-GS
σου
su
–

G3754
CONJ
ὅτι
hoti
–

G2212
V-PAI-3S
ζητεῖ
zetei
–

G4549
N-PRI
Σαουλ
Saul
–

G2064
V-AAN
ἐλθεῖν
elthein
–

G1909
PREP
ἐπὶ
epi
–

–
N-PRI
Κειλα
Keila
–

G1311
V-AAN
διαφθεῖραι
diaftheirai
–

G3588
T-ASF
τὴν
ten
–

G4172
N-ASF
πόλιν
polin
–

G1223
PREP
δι᾽
di᾽
–

G1473
P-AS
ἐμέ.
eme.
–

**23:11**

G1487
CONJ
εἰ
ei
–

G608
V-FPI-3S
ἀποκλεισθήσεται;
apokleisthesetai;
–

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G3568
ADV
νῦν
nyn
–

G1487
CONJ
εἰ
ei
–

G2597
V-FMI-3S
καταβήσεται
katabesetai
–

G4549
N-PRI
Σαουλ,
Saul,
–

G2531
ADV
καθὼς
kathos
–

G191
V-AAI-3S
ἤκουσεν
ekusen
–

G3588
T-NSM
ὁ
ho
–

G1401
N-NSM
δοῦλός
dulos
–

G4771
P-GS
σου;
su;
–

–
N-VSM
יהוה
JHWH
–

G3588
T-NSM
ὁ
ho
–

G2316
N-NSM
θεὸς
theos
–

G2474
N-PRI
Ισραηλ,
Israel,
–

G518
V-AAD-2S
ἀπάγγειλον
apangeilon
–

G3588
T-DSM
τῷ
to
–

G1401
N-DSM
δούλῳ
dulo
–

G4771
P-GS
σου.
su.
–

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G3004
V-AAI-3S
εἶπεν
eipen
–

–
N-NSM
יהוה
JHWH
–

G608
V-FPI-3S
Ἀποκλεισθήσεται.
Apokleisthesetai.
–

**23:12**

**23:13**

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G450
V-AAI-3S
ἀνέστη
aneste
–

G1138
N-PRI
Δαυιδ
Dauid
–

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G3588
T-NPM
οἱ
hoi
–

G435
N-NPM
ἄνδρες
andres
–

G3588
T-NPM
οἱ
hoi
–

G3326
PREP
μετ᾽
met᾽
–

G846
D-GSM
αὐτοῦ
autu
–

G3739
CONJ
ὡς
hos
–

G5071
A-NPM
τετρακόσιοι
tetrakosioi
–

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G1831
V-AAI-3P
ἐξῆλθον
ekselthon
–

G1537
PREP
ἐκ
ek
–

–
N-PRI
Κειλα
Keila
–

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G4198
V-IMI-3P
ἐπορεύοντο
eporeuonto
–

G3364
ADV
οὗ
hu
–

G1437
CONJ
ἐὰν
ean
–

G4198
V-API-3P
ἐπορεύθησαν·
eporeuthesan;
–

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G3588
T-DSM
τῷ
to
–

G4549
N-PRI
Σαουλ
Saul
–

G518
V-API-3S
ἀπηγγέλη
apengele
–

G3754
CONJ
ὅτι
hoti
–

G1295
V-RMI-3S
διασέσωται
diasesotai
–

G1138
N-PRI
Δαυιδ
Dauid
–

G1537
PREP
ἐκ
ek
–

–
N-PRI
Κειλα,
Keila,
–

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G447
V-AAI-3S
ἀνῆκεν
aneken
–

G3588
T-GSN
τοῦ
tu
–

G1831
V-AAN
ἐξελθεῖν.
ekselthein.
–

**23:14**

G2532
CONJ
Καὶ
Kai
–

G2523
V-AAI-3S
ἐκάθισεν
ekathisen
–

G1138
N-PRI
Δαυιδ
Dauid
–

G1722
PREP
ἐν
en
–

G3588
T-DSF
τῇ
te
–

G2048
N-DSF
ἐρήμῳ
eremo
–

G1722
PREP
ἐν
en
–

–
N-PRI
Μασερεμ
Maserem
–

G1722
PREP
ἐν
en
–

G3588
T-DPM
τοῖς
tois
–

G4728
A-DPM
στενοῖς
stenois
–

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G2521
V-IMI-3S
ἐκάθητο
ekatheto
–

G1722
PREP
ἐν
en
–

G3588
T-DSF
τῇ
te
–

G2048
N-DSF
ἐρήμῳ
eremo
–

G1722
PREP
ἐν
en
–

G3588
T-DSN
τῷ
to
–

G3735
N-DSN
ὄρει
orei
–

–
N-PRI
Ζιφ
Zif
–

G1722
PREP
ἐν
en
–

G3588
T-DSF
τῇ
te
–

G1065
N-DSF
γῇ
ge
–

G3588
T-DSF
τῇ
te
–

–
A-DSF
αὐχμώδει·
auchmodei;
–

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G2212
V-IAI-3S
ἐζήτει
edzetei
–

G846
D-ASM
αὐτὸν
auton
–

G4549
N-PRI
Σαουλ
Saul
–

G3956
A-APF
πάσας
pasas
–

G3588
T-APF
τὰς
tas
–

G2250
N-GSF
ἡμέρας,
hemeras,
–

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G3364
ADV
οὐ
u
–

G3860
V-AAI-3S
παρέδωκεν
paredoken
–

G846
D-ASM
αὐτὸν
auton
–

G2962
N-NSM
κύριος
kyrios
–

G1519
PREP
εἰς
eis
–

G3588
T-APF
τὰς
tas
–

G5495
N-APF
χεῖρας
cheiras
–

G846
D-GSM
αὐτοῦ.
autu.
–

**23:15**

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G3708
V-AAI-3S
εἶδεν
eiden
–

G1138
N-PRI
Δαυιδ
Dauid
–

G3754
CONJ
ὅτι
hoti
–

G1831
V-PMI-3S
ἐξέρχεται
ekserchetai
–

G4549
N-PRI
Σαουλ
Saul
–

G3588
T-GSN
τοῦ
tu
–

G2212
V-PAN
ζητεῖν
zetein
–

G3588
T-ASM
τὸν
ton
–

G1138
N-PRI
Δαυιδ·
Dauid;
–

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G1138
N-PRI
Δαυιδ
Dauid
–

G1722
PREP
ἐν
en
–

G3588
T-DSN
τῷ
to
–

G3735
N-DSN
ὄρει
orei
–

G3588
T-DSM
τῷ
to
–

–
A-DSM
αὐχμώδει
auchmodei
–

G1722
PREP
ἐν
en
–

G3588
T-DSF
τῇ
te
–

G2537
N-DSF
Καινῇ
Kaine
–

–
N-PRI
Ζιφ.
Zif.
–

**23:16**

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G450
V-AAI-3S
ἀνέστη
aneste
–

–
N-PRI
Ιωναθαν
Ionathan
–

G5207
N-NSM
υἱὸς
hyios
–

G4549
N-PRI
Σαουλ
Saul
–

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G4198
V-API-3S
ἐπορεύθη
eporeuthe
–

G4314
PREP
πρὸς
pros
–

G1138
N-PRI
Δαυιδ
Dauid
–

G1519
PREP
εἰς
eis
–

G2537
N-ASF
Καινὴν
Kainen
–

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G2901
V-AAI-3S
ἐκραταίωσεν
ekrataiosen
–

G3588
T-APF
τὰς
tas
–

G5495
N-APF
χεῖρας
cheiras
–

G846
D-GSM
αὐτοῦ
autu
–

G1722
PREP
ἐν
en
–

G2962
N-DSM
κυρίῳ.
kyrio.
–

**23:17**

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G3004
V-AAI-3S
εἶπεν
eipen
–

G4314
PREP
πρὸς
pros
–

G846
D-ASM
αὐτόν
auton
–

G3165
ADV
Μὴ
Me
–

G5399
V-PMD-2S
φοβοῦ,
fobu,
–

G3754
CONJ
ὅτι
hoti
–

G3364
ADV
οὐ
u
–

G3165
ADV
μὴ
me
–

G2147
V-AAS-3S
εὕρῃ
heure
–

G4771
P-AS
σε
se
–

G3588
T-NSF
ἡ
he
–

G5495
N-NSF
χεὶρ
cheir
–

G4549
N-PRI
Σαουλ
Saul
–

G3588
T-GSM
τοῦ
tu
–

G3962
N-GSM
πατρός
patros
–

G1473
P-GS
μου,
mu,
–

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G4771
P-NS
σὺ
sy
–

G936
V-FAI-3S
βασιλεύσεις
basileuseis
–

G1909
PREP
ἐπὶ
epi
–

G2474
N-PRI
Ισραηλ,
Israel,
–

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G1473
P-NS
ἐγὼ
ego
–

G1510
V-FMI-1S
ἔσομαί
esomai
–

G4771
P-DS
σοι
soi
–

G1519
PREP
εἰς
eis
–

G1208
A-ASM
δεύτερον·
deuteron;
–

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G4549
N-PRI
Σαουλ
Saul
–

G3588
T-NSM
ὁ
ho
–

G3962
N-NSM
πατήρ
pater
–

G1473
P-GS
μου
mu
–

G1492
V-RAI-3S
οἶδεν
oiden
–

G3778
ADV
οὕτως.
hutos.
–

**23:18**

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G1303
V-AMI-3P
διέθεντο
diethento
–

G297
A-NPM
ἀμφότεροι
amfoteroi
–

G1242
N-ASF
διαθήκην
diatheken
–

G1799
PREP
ἐνώπιον
enopion
–

–
N-GSM
יהוה.
יהוה.
–

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G2521
V-IMI-3S
ἐκάθητο
ekatheto
–

G1138
N-PRI
Δαυιδ
Dauid
–

G1722
PREP
ἐν
en
–

G2537
N-DSF
Καινῇ,
Kaine,
–

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

–
N-PRI
Ιωναθαν
Ionathan
–

G565
V-AAI-3S
ἀπῆλθεν
apelthen
–

G1519
PREP
εἰς
eis
–

G3624
N-ASM
οἶκον
oikon
–

G846
D-GSM
αὐτοῦ.
autu.
–

**23:19**

G2532
CONJ
Καὶ
Kai
–

G305
V-AAI-3P
ἀνέβησαν
anebesan
–

G3588
T-NPM
οἱ
hoi
–

–
N-NPM
Ζιφαῖοι
Zifaioi
–

G1537
PREP
ἐκ
ek
–

G3588
T-GSF
τῆς
tes
–

–
A-GSF
αὐχμώδους
auchmodus
–

G4314
PREP
πρὸς
pros
–

G4549
N-PRI
Σαουλ
Saul
–

G1909
PREP
ἐπὶ
epi
–

G3588
T-ASM
τὸν
ton
–

G1015
N-ASM
βουνὸν
bunon
–

G3004
V-PAPNP
λέγοντες
legontes
–

G3364
ADV
Οὐκ
Uk
–

G2400
INJ
ἰδοὺ
idu
–

G1138
N-PRI
Δαυιδ
Dauid
–

G2928
V-RMI-3S
κέκρυπται
kekryptai
–

G3844
PREP
παρ᾽
par᾽
–

G1473
P-DP
ἡμῖν
hemin
–

G1722
PREP
ἐν
en
–

–
N-PRI
Μεσσαρα
Messara
–

G1722
PREP
ἐν
en
–

G3588
T-DPM
τοῖς
tois
–

G4728
A-DPM
στενοῖς
stenois
–

G1722
PREP
ἐν
en
–

G3588
T-DSF
τῇ
te
–

G2537
N-DSF
Καινῇ
Kaine
–

G1722
PREP
ἐν
en
–

G3588
T-DSM
τῷ
to
–

G1015
N-DSM
βουνῷ
buno
–

G3588
T-GSM
τοῦ
tu
–

–
N-PRI
Εχελα
Echela
–

G3588
T-GSM
τοῦ
tu
–

G1537
PREP
ἐκ
ek
–

G1188
A-GPM
δεξιῶν
deksion
–

G3588
T-GSM
τοῦ
tu
–

–
N-PRI
Ιεσσαιμουν;
Iessaimun;
–

**23:20**

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G3568
ADV
νῦν
nyn
–

G3956
A-ASN
πᾶν
pan
–

G3588
T-ASN
τὸ
to
–

G4314
PREP
πρὸς
pros
–

G5590
N-ASF
ψυχὴν
psychen
–

G3588
T-GSM
τοῦ
tu
–

G935
N-GSM
βασιλέως
basileos
–

G1519
PREP
εἰς
eis
–

G2600
N-ASF
κατάβασιν
katabasin
–

G2597
V-PAD-3S
καταβαινέτω
katabaineto
–

G4314
PREP
πρὸς
pros
–

G1473
P-AP
ἡμᾶς·
hemas;
–

G2808
V-RAI-3P
κεκλείκασιν
kekleikasin
–

G846
D-ASM
αὐτὸν
auton
–

G1519
PREP
εἰς
eis
–

G3588
T-APF
τὰς
tas
–

G5495
N-APF
χεῖρας
cheiras
–

G3588
T-GSM
τοῦ
tu
–

G935
N-GSM
βασιλέως.
basileos.
–

**23:21**

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G2036
V-AAI-3S
εἶπεν
eipen
–

G846
D-DPM
αὐτοῖς
autois
–

G4549
N-PRI
Σαουλ
Saul
–

G2127
V-RPPNP
Εὐλογημένοι
Eulogemenoi
–

G4771
P-NP
ὑμεῖς
hymeis
–

G3588
T-DSM
τῷ
to
–

–
N-DSM
יהוה,
יהוה,
–

G3754
CONJ
ὅτι
hoti
–

–
V-AAI-2P
ἐπονέσατε
eponesate
–

G4012
PREP
περὶ
peri
–

G1473
P-GS
ἐμοῦ·
emu;
–

**23:22**

G4198
V-APS-2P
πορεύθητε
poreuthete
–

G1161
PRT
δὴ
de
–

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G2090
V-AAD-2P
ἑτοιμάσατε
hetoimasate
–

G2089
ADV
ἔτι
eti
–

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G1097
V-AAD-2P
γνῶτε
gnote
–

G3588
T-ASM
τὸν
ton
–

G5117
N-ASM
τόπον
topon
–

G846
D-GSM
αὐτοῦ,
autu,
–

G3739
R-GSM
οὗ
hu
–

G1510
V-FMI-3S
ἔσται
estai
–

G3588
T-NSM
ὁ
ho
–

G4228
N-NSM
ποὺς
pus
–

G846
D-GSM
αὐτοῦ,
autu,
–

G1722
PREP
ἐν
en
–

G5036
A-DSM
τάχει
tachei
–

G1563
ADV
ἐκεῖ
ekei
–

G3739
R-GSM
οὗ
hu
–

G2036
V-AAI-2P
εἴπατε,
eipate,
–

G3379
ADV
μήποτε
mepote
–

–
V-AMS-3S
πανουργεύσηται·
panurgeusetai;
–

**23:23**

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G3708
V-AAD-2P
ἴδετε
idete
–

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G1097
V-AAD-2P
γνῶτε,
gnote,
–

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G4198
V-FMI-1P
πορευσόμεθα
poreusometha
–

G3326
PREP
μεθ᾽
meth᾽
–

G4771
P-GP
ὑμῶν,
hymon,
–

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G1510
V-FMI-3S
ἔσται
estai
–

G1487
CONJ
εἰ
ei
–

G1510
V-PAI-3S
ἔστιν
estin
–

G1909
PREP
ἐπὶ
epi
–

G3588
T-GSF
τῆς
tes
–

G1065
N-GSF
γῆς,
ges,
–

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G1830
V-FAI-1S
ἐξερευνήσω
eksereuneso
–

G846
D-ASM
αὐτὸν
auton
–

G1722
PREP
ἐν
en
–

G3956
A-DPF
πάσαις
pasais
–

G5505
N-DPF
χιλιάσιν
chiliasin
–

G2448
N-PRI
Ιουδα.
Iuda.
–

**23:24**

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G450
V-AAI-3P
ἀνέστησαν
anestesan
–

G3588
T-NPM
οἱ
hoi
–

–
N-NPM
Ζιφαῖοι
Zifaioi
–

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G4198
V-API-3P
ἐπορεύθησαν
eporeuthesan
–

G1715
PREP
ἔμπροσθεν
emprosthen
–

G4549
N-PRI
Σαουλ·
Saul;
–

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G1138
N-PRI
Δαυιδ
Dauid
–

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G3588
T-NPM
οἱ
hoi
–

G435
N-NPM
ἄνδρες
andres
–

G846
D-GSM
αὐτοῦ
autu
–

G1722
PREP
ἐν
en
–

G3588
T-DSF
τῇ
te
–

G2048
N-DSF
ἐρήμῳ
eremo
–

G3588
T-DSF
τῇ
te
–

–
N-PRI
Μααν
Maan
–

G2596
PREP
καθ᾽
kath᾽
–

G2073
N-ASF
ἑσπέραν
hesperan
–

G1537
PREP
ἐκ
ek
–

G1188
A-GPM
δεξιῶν
deksion
–

G3588
T-GSM
τοῦ
tu
–

–
N-PRI
Ιεσσαιμουν.
Iessaimun.
–

**23:25**

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G4198
V-API-3S
ἐπορεύθη
eporeuthe
–

G4549
N-PRI
Σαουλ
Saul
–

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G3588
T-NPM
οἱ
hoi
–

G435
N-NPM
ἄνδρες
andres
–

G846
D-GSM
αὐτοῦ
autu
–

G2212
V-PAN
ζητεῖν
zetein
–

G846
D-ASM
αὐτόν·
auton;
–

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G518
V-AAI-3P
ἀπήγγειλαν
apengeilan
–

G3588
T-DSM
τῷ
to
–

G1138
N-PRI
Δαυιδ,
Dauid,
–

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G2597
V-AAI-3S
κατέβη
katebe
–

G1519
PREP
εἰς
eis
–

G3588
T-ASF
τὴν
ten
–

G4073
N-ASF
πέτραν
petran
–

G3588
T-ASF
τὴν
ten
–

G1722
PREP
ἐν
en
–

G3588
T-DSF
τῇ
te
–

G2048
N-DSF
ἐρήμῳ
eremo
–

–
N-PRI
Μααν·
Maan;
–

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G191
V-AAI-3S
ἤκουσεν
ekusen
–

G4549
N-PRI
Σαουλ
Saul
–

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G2614
V-AAI-3S
κατεδίωξεν
katedioksen
–

G3694
PREP
ὀπίσω
opiso
–

G1138
N-PRI
Δαυιδ
Dauid
–

G1519
PREP
εἰς
eis
–

G3588
T-ASF
τὴν
ten
–

G2048
N-ASF
ἔρημον
eremon
–

–
N-PRI
Μααν.
Maan.
–

**23:26**

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G4198
V-PMI-3P
πορεύονται
poreuontai
–

G4549
N-PRI
Σαουλ
Saul
–

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G3588
T-NPM
οἱ
hoi
–

G435
N-NPM
ἄνδρες
andres
–

G846
D-GSM
αὐτοῦ
autu
–

G1537
PREP
ἐκ
ek
–

G3313
N-GSN
μέρους
merus
–

G3588
T-GSN
τοῦ
tu
–

G3735
N-GSN
ὄρους
orus
–

G3778
D-GSN
τούτου,
tutu,
–

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G1510
V-IAI-3S
ἦν
en
–

G1138
N-PRI
Δαυιδ
Dauid
–

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G3588
T-NPM
οἱ
hoi
–

G435
N-NPM
ἄνδρες
andres
–

G846
D-GSM
αὐτοῦ
autu
–

G1537
PREP
ἐκ
ek
–

G3313
N-GSN
μέρους
merus
–

G3588
T-GSN
τοῦ
tu
–

G3735
N-GSN
ὄρους
orus
–

G3778
D-GSN
τούτου·
tutu;
–

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G1510
V-IAI-3S
ἦν
en
–

G1138
N-PRI
Δαυιδ
Dauid
–

–
V-PMPNS
σκεπαζόμενος
skepadzomenos
–

G4198
V-PMN
πορεύεσθαι
poreuesthai
–

G575
PREP
ἀπὸ
apo
–

G4383
N-GSN
προσώπου
prosopu
–

G4549
N-PRI
Σαουλ,
Saul,
–

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G4549
N-PRI
Σαουλ
Saul
–

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G3588
T-NPM
οἱ
hoi
–

G435
N-NPM
ἄνδρες
andres
–

G846
D-GSM
αὐτοῦ
autu
–

G3924
V-AAI-3P
παρενέβαλον
parenebalon
–

G1909
PREP
ἐπὶ
epi
–

G1138
N-PRI
Δαυιδ
Dauid
–

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G3588
T-APM
τοὺς
tus
–

G435
N-APM
ἄνδρας
andras
–

G846
D-GSM
αὐτοῦ
autu
–

G4815
V-AAN
συλλαβεῖν
syllabein
–

G846
D-APM
αὐτούς.
autus.
–

**23:27**

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G32
N-NSM
ἄγγελος
angelos
–

G4314
PREP
πρὸς
pros
–

G4549
N-PRI
Σαουλ
Saul
–

G2064
V-AAI-3S
ἦλθεν
elthen
–

G3004
V-PAPNS
λέγων
legon
–

G4692
V-PAD-2S
Σπεῦδε
Speude
–

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G1204
ADV
δεῦρο,
deuro,
–

G3754
CONJ
ὅτι
hoti
–

G2007
V-AMI-3P
ἐπέθεντο
epethento
–

G3588
T-NPM
οἱ
hoi
–

G246
A-NPM
ἀλλόφυλοι
allofyloi
–

G1909
PREP
ἐπὶ
epi
–

G3588
T-ASF
τὴν
ten
–

G1065
N-ASF
γῆν.
gen.
–

**23:28**

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G390
V-AAI-3S
ἀνέστρεψεν
anestrepsen
–

G4549
N-PRI
Σαουλ
Saul
–

G3165
ADV
μὴ
me
–

G2614
V-PAN
καταδιώκειν
katadiokein
–

G3694
PREP
ὀπίσω
opiso
–

G1138
N-PRI
Δαυιδ
Dauid
–

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G4198
V-API-3S
ἐπορεύθη
eporeuthe
–

G1519
PREP
εἰς
eis
–

G4877
N-ASF
συνάντησιν
synantesin
–

G3588
T-GPM
τῶν
ton
–

G246
A-GPM
ἀλλοφύλων·
allofylon;
–

G1223
PREP
διὰ
dia
–

G3778
D-ASN
τοῦτο
tuto
–

G1941
V-API-3S
ἐπεκλήθη
epeklethe
–

G3588
T-NSM
ὁ
ho
–

G5117
N-NSM
τόπος
topos
–

G1565
D-NSM
ἐκεῖνος
ekeinos
–

G4073
N-NSF
Πέτρα
Petra
–

G3588
T-NSF
ἡ
he
–

G3307
V-APPNS
μερισθεῖσα.
meristheisa.
–

**23:29**

G2532
CONJ
Καὶ
Kai
–

G305
V-AAI-3S
ἀνέβη
anebe
–

G1138
N-PRI
Δαυιδ
Dauid
–

G1564
ADV
ἐκεῖθεν
ekeithen
–

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G2523
V-AAI-3S
ἐκάθισεν
ekathisen
–

G1722
PREP
ἐν
en
–

G3588
T-DPM
τοῖς
tois
–

G4728
A-DPM
στενοῖς
stenois
–

–
N-PRI
Εγγαδδι.
Engaddi.
–

NPI – Nowodworski Grecko-Polski Interlinearny Przekład Pisma Świętego Starego i Nowego Przymierza
Tłumaczenie: Krzysztof Radzimski
Prawa autorskie © 2021 [Kościół Chrześcijan Baptystów w Nowym Dworze Mazowieckim](http://kosciol-jezusa.pl/).
Udostępnione na licencji [Creative Commons Attribution No Derivatives License 4.0](http://creativecommons.org/licenses/by-nd/4.0/).